CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št 1907/2006

Izdelek : PSI + 14 GOLDLINE

Koda izdelka : 2449

ODDELEK 1: Identifikacija snovi / zmesi in družbe / podjetja

1.1. Identifikator izdelka : PSI + 14 GOLDLINE

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe
Uporaba snovi / zmesi: čistilno sredstvo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista
Dobavitelj:
Ime podjetja: Permanon GmbH
Ulica: Winterstetten 53
Kraj: D-88299 Leutkirch
Telefon: +49 (0) 7567/1563 Fax: +49 (0) 7567/1031
e-mail naslov osebe odgovorne za pripravo VL: info@permanon.de
Kontaktna oseba: S. Krücken Telefon: +49 (0) 7567/1563

Distributer za slovenijo:
CLARICO, trgovina in storitve, d.o.o.
Topolšica 89, 3326 Topolšica
Telefon: 031507094
e-mail naslov osebe odgovorne za pripravo VL: info@clarico.si

1.4 Telefon za nujne primere: +49 (0) 7567/1033
Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi
Ta zmes ni razvrščena kot nevarna v skladu z Direktivo 1999/45/ES.

2.2. Razvrstitev po GHS
Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št 1272/2008.

ODDELEK 3: Sestava / podatki o sestavinah
Zmesi

3.1.Nevarne sestavine

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. (%)	Razvrstitev v skladu z Uredbo ES št. 1272/2008	Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EGS
-	-	-	-	-

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

Popolno besedilo R-in H-stavkov: glej točko 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč
Splošne informacije: ne izpostavljajte se, lezite.
Pri vdihavanju: Pojdite na svež zrak. Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
Pri stiku s kožo: izperite z obilo vode.
Pri stiku z očmi: V primeru stika z očmi, takoj izpirati z obilo vode.
Po zaužitju: Izprati usta. Po zaužitju ne izzvati bruhanja - poiskati zdravniško pomoč

4.2. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja
Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

Izdelek sam ne gori.

5.1. Sredstva za gašenje
Uporabljajte gasilna sredstva, primerna lokalnim okoliščinam: razpršen vodni curek, ogljikov dioksid (CO_2), na alkohol odporna pena, gasilni prah.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo
Ogrevanje ali požar lahko sproščajo strupen pline dušikovi oksidi (NO_x), ogljikov oksid

5.3. Nasvet za gasilce
V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili
Uporabljajte osebno varovalno opremo. Izogibajte se stiku s kožo, očmi in oblačili.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi
Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja in podtalnico.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje
Metode čiščenja:
majhna razlitja: Razredčite z obilo vode. Po čiščenju odplaknite sledove z vodo.
velika razlitja: Absorbirajte z inertnim vpojnim materialom (npr. peskom, silikagelom, vezivom za kisline, univerzalno vezivo, žagovina). S ponovno zbranim materialom ravnamo, kot je opisano v poglavju " Smernice za odstranjevanje".

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje
Navodilo za varno rokovanje:Izogibajte se stiku s kožo, očmi. Posoda mora biti tesno zaprto.

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo:Izdelek sam ne gori.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo
Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Shranjujte v originalni embalaži.
Napotki za skupno skladiščenje:Hranite ločeno od hrane in pijače.
Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja: Zaščitite pred zmrzaljo, toplote in sončno svetlobo.

ODDELEK 8: Nadzor nad izpostavljenostjo / osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora
8.2. Nadzor nad izpostavljenostjo
Splošni varnostni in sanitarni ukrepi: Preprečite stik s kožo in očmi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.
Zaščita dihal: Dihalni aparat potreben samo ob tvorjenju aerosola in meglic.
Zaščita rok: rokavice Polyvinylchlorid - PVC (0,5 mm)
Ker je proizvod pripravek iz več snovi, vzdržljivost rokavic ni mogoče vnaprej izračunati in ga je treba preveriti pred uporabo. Podatki o Prebojnem času / trdnost materiala so orientacijske vrednosti! Natančen prebojni čas / trdnost materiala je treba pridobiti od proizvajalca zaščitne rokavice.
Zaščita oči: zaščitna očala s stransko zaščito

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	tekočina	
Barva:	bele barve	
Vonj:	prijeten	
Vrednost pH (pri 20 ° C):	1%	7,0
Sprememba stanja		
Tališče:	ni določeno	
Vrelišče:	ni določeno	
Plamenišče:	se ne uporablja	
Eksplozivne lastnosti:	Ni eksploziven	
Temperatura vžiga:	se ne uporablja	
oksidacijske lastnosti:	se ne uporablja.	
Gostota (pri 20 ° C):	ca. 1,0 g/cm3 kg/m3	

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost: Ni znanih nevarnih reakcij pri normalni uporabi.

10.2. Kemijska stabilnost: Produkt je stabilen pri delu in skladiščenju v skladu z navodili.

10.3. Možnost nevarnih reakcij: ni znanih nevarnih reakcij pri normalni uporabi.

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o toksikoloških učinkih
Akutna toksičnost

CAS številka	Kemijsko ime Načini izpostavljenosti	Metoda	Doza	Vrste	h
61789-40-0	cocoamidopropyl betain Akutna oralna toksičnost	LD50	> 2000 mg / k	podgana	

Dražilnost in jedkost:
Draženje kože: Ni znano.
Draženje oči: Ni znano..

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Toksičnost

CAS številka	Kemijsko ime Strupenost	Metoda	Doza	Vrste	h
61789-40-0	cocoamidopropyl betain				
	Akutna strupenost za ribe	LC50	1-10 mg / l	Cyprinus carpio	96
	Akutna strupenost alge	ErC50	1-10 mg / l	Scenedesmus subspicatus	72
	Akutna strupenost rakov	EC50	1-10 mg / l	Daphnia magna	48

12.2. Obstojnost in razgradljivost
vsebovani tensidi so več kot v 90% biorazgradljivi.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki
Pri odlaganju: V skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
V skladu z Evropskim katalogom odpadkov se kode za odpadke ne ravnajo po proizvodih, ampak po uporabi.
Kontaminirana embalaža: V skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira.
Odstranite pakete, ki jih ni mogoče čistiti.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1. Kopenski transport (ADR / RID)
Produkt ni klasificiran kot nevaren za transport.

14.2. Pomorski promet
Produkt ni klasificiran kot nevaren za transport.

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

14.3. Zračni promet
Produkt ni klasificiran kot nevaren za transport.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi / zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju specifična za snov ali zmes
Državni predpisi
Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - rahlo ogroža vodo

ODDELEK 16: Drugi podatki

16.1. Popolno besedilo stavkov za nevarnost, omenjeno pod poglavji 2 in 3
41 Nevarnost hudih poškodb oči.

16.2. Celotno besedilo H-izjav, omenjeno pod poglavji 2 in 3
H318 Povzroča hude poškodbe oči.

Dodatne informacije
Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja. Ne dajejo zagotovila o lastnosti proizvoda in ne utemeljujejo nobenega pogodbeno pravnega razmerje.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom.)

AOX Adsorbierbare organisch gebundene Halogene (Adsorbable Organic halogen compounds)
Art., Art.-Nr.Artikelnummer
Acute Toxicity Estimate (=Schätzwert Akuter Toxizität) gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP)
Bundesanstalt für Materialforschung und –prüfung
Biologische Arbeitsstofftoleranzwerte (Schweiz)
Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin
BCF Biokonzentrationsfaktor (Bio-Concentration Factor)
Bemerkung
BGBerufsgenossenschaft
BGVBerufsgenossenschaftliche Vorschrift
BGWBiologischer Grenzwert (TRGS 903, Deutschland)
BGW /VLB= Biologischer grenswaarde / Valeur limite biologique (Belgien)
BGW, VGÜBGW=Biologischer Grenzwert. VGÜ=Verordnung des Bundesministers für Arbeit und Soziales über die
Gesundheitsüberwachung am Arbeitsplatz (Österreich)
BHTButylhydroxytoluol (=2,6-Di-t-butyl-4-methyl-phenol)
BOD Biochemical oxygen demand (=biochemischer Sauerstoffbedarf – BSB)
BSEFBromine Science and Environmental Forum
bwbody weight (=Körpergewicht)
bzw. Beziehungsweise
ca.zirka / circa
CASChemical Abstracts Service

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

Comité Européen des Agents de Sruface et de leurs Intermédiaires Organiques (=Europäischer Verband für
oberflächenaktive Substanzen und deren organische Zwischenprodukte)
ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)
Collabrorative International Pesticides Analytical Council
Classification, Labelling and Packaging (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und
Verpackung von Stoffen und Gemischen)
carcinogen, mutagen, reproduktionstoxisch (krebszeugend, erbgutverändernd, fortpflanzungsgefährdend)
Chemica oxygenm demand (=chemischer Sauerstoffbedarf – CSB)
Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
Deutsches Institut für Normung
Derived Minimum Effect Level (=abgeleiteter Minimaler –Effekt-Grenzwert)
Derived No Effect Level (=abgeleiteter Nicht-Effekt-Grenzwert)
Dissolved organic carbon (=gelöster organischer Kohlenstoff)
Dwell Time – 50 % reduction of start concentration (Verweilzeit 50 % Konzentration – Als DT50-Wert wird der
Zeitraum bezeichnet, in dem die Anfangskonzentration einer Substanz auf die Hälfte abnimmt.)
Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V.
dry weight (=Trockengewicht)
Europäischer Abfallkatalog
European Chemicals Agency (=Europäische Chemikalienagentur)
Europäische Gemeinschaft
Europäisches Inventar der bekannten kommerziellen chemischen Stoffe / Altstoffinventar (European Inventory of
Existing Commercial Chemical Substances)
Europäische Liste angemeldeter chemischer Stoffe / Neustoffliste (European List of Notified Chemical Substances)
ENEuropäische Normen
EPAUnited States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (=Umweltfreisetzungskategorien)
ESExpositionsszenario
etc., usw.et cetera, und so weiter
EUEuropäische Union
EWGEuropäische Wirtschaftsgemeinschaft
EWREuropäischer Wirtschaftsraum
Fax.Faxnummer
gem.gemäß
ggf.gegebenenfalls
Gefahrgutverordnung Straße und Eisenbahn (Deutschland) – Diese Verordnung wurde durch die GGVSEB abgelöst
bzw. ging in dieser auf.
Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (Deutschland)
Gefahrgutverordnung See (Verordnung über die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen, Deutschland=
Weltweit harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Stoffen und Gemischen (Globally Harmonised
System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals)

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

Glycerintrinitrat
Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling (Valeur limite d'exposition professionnelle (Belgien)
kw/VL-cd Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling – Kortetijdswaarde / Valeur limite d'exposition profesionnelle – Valeur
courte durée (Belgien)
VL-M Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling –„Ceiling" / Valeur limite d'exposition profesionnelle – „Ceiling"
(Belgien)
Global warming potential (=Treibhauspotenzial)
M Hen's Egg Test – Chorionallantoic Membrane
Halocarbon Global Warming Potential
Internationale Agentur für Krebsforschung (International Agency for Research on Cancer)
Verband für den internationalen Lufttransport (International Air Transport Association)
Großpackmittel (Intermediate Bulk Container)
e) International Bulk Chemical (Code)
Inhibitorische Konzentration
Co de Gefahrgutvorschriften für den internationalen Seetransport (International Maritime Dangerous Goods Code)
Inklusive, einschließlich
Datenbanksoftware wie sie zur Registrierung eingesetzt wird (International Uniform Chemical Information Database)
Keine Daten vorhanden
Kraftfahrzeug
Konzentration
Letalkonzentration
letale (tödliche) Dosis einer Chemikalie
Lethal Dose, 50 % (=mittlere letale Dosis)
Lebensmittel-, Bedarfgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (Deutschland)
Lowest Observed Effect Concentration (= Niedrigste Konzentration, bei der eine Wirkung beobachtet wird)
niedrigste Dosierung mit beobachtetem Effekt (Lowest observable effect level)
Limited Quantities (=begrenzte Mengen)
Luftreinhalte-Verordnung (Schweiz)
MAKMaximale Arbeitsplatzkonzentration – DFG
MAK-Kzw, TRK-Kzw MAK-Kzw = Maximale Arbeitsplatzkonzentration –Kurzzeitwert / TRK-Kzw =n Technische Richtkonzentration – Kurzzeitwert (Österreich)
MAK-MowMaximale Arbeitsplatzkonzentration –Momentanwert (Österreich)
MAK-Tmw, TRK-TmwMAK-Tmw =Maximale Arbeitsplatzkonzentration – Tagesmittelwert / TRKTmw = Technische Richtkonzentration – Tagesmittelwert (Österreich)
MARPOLInternationale Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe
Min., min.Minute(n) oder mindestens oder Minimum
n.a. nicht anwendbar
n.g. nicht geprüft
n.v. nicht verfügbar
Nationales Institut für Arbeitsschutz, Amerika (National Institute for Occupational Safety & Health)
No observed Adverse Effect Level (=Dosis ohne beobachtete schädigende Wirkung)
NOECHöchste Dosis ohne schädliche Wirkung (No Observed Effect Concentration)
NOELDosis ohne Wirkung (No Observed Effect Level)
ODPOzone Depletion Potenial (=Ozonabbaupotenzial)

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

Internationale Organsiation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Organization for Economic
Cooperation and Development)
organisch
polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff
persistent, bioakkumlierbar, giftig (persistent, bioaccumulative, toxic)
PCProduktkategorie (Product category)
PE Polyethylen
PNECAbgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (Predicted No Effect Concentration)
Photochemical ozone creation potential (=Photochemisches Ozonbildungspotenzial)
PPPolypropylen
PROC Prozesskategorie (Process category)
Pt.Punkt
PTFEPolytetrafluorethylen
PUR Polyurethane
PVCPolyvinylchlorid
Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien (Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals)
List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical
identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a
submission via REACH-IT.
respektive
Gefahrgutvorschriften für den Transport mit der Eisenbahn (Règlement International concernant le transport de
marchandises dangereuses par chemin de fer)
Self-Acceleration Desomposition Temperature (=Selbstbeschleuningende Zersetzungstemperatur)
Sector of use (=Verwendungssektor)
Substances of Very High Concern (=besonders besorgniserregende Substanzen)
Telefon
Theoretischer Sauerstoffbedarf (Theoretical Oxygen Demand)
Total organic carbon (= Gesamter organischer Kohlenstoff)
Technische Regeln Druckgase
Technische Regeln für Gefahrstoffe
Ultraviolett
Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (Österreichische Verordnung)
Verband der Chemischen Industrie e.V.
Flüchtige organische Kohlenwasserstoffe (Volatile Organic Compounds)
sehr persistent, sehr bioakkumulierbar (very persistent, very bioaccumulative)
Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe
Wassergefährdungsklasse gemäß Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS (Deutsche Verordnung)
schwach wassergefährdend
wassergefährdend
stark wassergefährdend
World Health Organization (=Weltgesundheitsorganisation)
wet weight (=Feuchtmasse)

CLARICO
CLARICO d.o.o.
Topolšica 89
3326 Topolšica

031 507 094
info@clarico.si
www.clarico.si

Distribution Partner of
Permanon GmbH Germany

zur Zeit
zum Beispiel
Die hier gemachten Angaben sollen das Produkt im Hinblick auf die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen beschreiben, sie dienen nicht dazu bestimmte Eigenschaften zuzusichern und basieren auf dem heuteigen Stand unserer Kenntnisse.
Haftung ausgeschlossen.

Ausgestellt von:
Permanon GmbH, Winterstetten 53, D-88299 Leutkirch,
Tel. +49 7567-1563, Fax: +49 7567-1031